



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

**DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr. 624

Seduta del

Sitzung vom

25/11/2024

Sono presenti, legittimamente convocati :

An der Sitzung nehmen nach rechtmäßig erfolgter
Einberufung folgende Personen teil:

Cognome e nome Zu- und Vorname	Qualifica Funktion	Pres. Anw.	Ass. Abw.
CARAMASCHI RENZO	Sindaco / Bürgermeister	X	
KONDER STEPHAN	Vice Sindaco / Vizebürgermeister	X	
ANDRIOLLO JURI	Assessore / Stadtrat	X	
BATTISTI CHRISTIAN	Assessore / Stadtrat	X	
FATTOR STEFANO	Assessore / Stadtrat	X	
RABINI CHIARA	Assessora / Stadträtin	X	
RAMOSER JOHANNA	Assessora / Stadträtin	X	

Constatato che il numero dei presenti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il/la
Signor/a

Nachdem festgestellt wurde, dass das Gremium
aufgrund der Zahl der Anwesenden beschlussfähig
ist, übernimmt Herr/Frau

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

assume la presidenza ed apre la seduta alla quale
partecipa il Segretario Generale della Città

den Vorsitz und eröffnet die Sitzung, an welcher
der Generalsekretär der Stadt

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

La Giunta passa poi alla trattazione del seguente
OGGETTO:

teilnimmt. Der Stadtrat behandelt nun folgenden
GEGENSTAND:

**SCUOLA MEDIA "ARCHIMEDE" -
RISTRUTTURAZIONE, ADEGUAMENTO
ALLE NORME VIGENTI, AMPLIAMENTO E
RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA.
APPROVAZIONE DEL PROGETTO
ESECUTIVO DI FORNITURA
DELL'ARREDO DI SERIE E SU MISURA
INDIZIONE DI PROCEDURA APERTA PER
LA FORNITURA DELL'ARREDO DI SERIE -
SCUOLA (CUI F00389240219202100006
- CUP I57H21000340007 - "CIG ANCORA
DA GENERARE").
SPESA COMPLESSIVA PRESUNTA: EURO
583.459,02 (I.V.A. 22% COMPRESA).**

**MITTELSCHULE „ARCHIMEDE“ - UMBAU
UND ANPASSUNG AN DIE GELTENDEN
GESETZESBESTIMMUNGEN, DIE
ERWEITERUNG UND DIE
ENERGETISCHE SANIERUNG.
GENEHMIGUNG DER
AUSFÜHRUNGSPROJEKT FÜR
LIEFERUNG DER SERIENMÖBEL UND
MASSMÖBEL.
AUSSCHREIBUNG EINES OFFENEN
VERFAHRENS FÜR DIE LIEFERUNG DER
SERIENMÖBEL UND MASSMÖBEL (CUI
F00389240219202100006 - CUP
I57H21000340007 - „CIG NOCH ZU
ERSTELLEN“)
MUTMASSLICHE GESAMMTAUSGABE:
EURO 583.459,02 (22% MWST.
INBEGRIFFEN).**

Premesso che con delibera della Giunta Comunale n. 563 del 25/10/2021 è stato approvato il progetto esecutivo in linea tecnica dei lavori del primo lotto dell'opera Ristrutturazione, adeguamento alle normative vigenti, ampliamento e riqualificazione energetica dell'Istituto Comprensivo Bolzano V – Gries 1", riguardante la scuola Archimede redatto dal raggruppamento temporaneo composto da Perktold Architects - Arch. Rudolf Perktold (mandatario), mandanti: Pfeifer Planung GmbH, Ing. Michele Carlini, Von Lutz Bürogemeinschaft, e la strutturazione dei relativi costi per una spesa complessiva pari ad Euro 17.000.000,00;

con determinazione dirigenziale n. 4452 del 07/12/2021 è stato accertato l'importo di euro 15.300.000,00 per il contributo concesso (decreto nr. 21974 del 30/11/2021 della Provincia Autonoma di Bolzano) in base alle Leggi Provinciali nr. 27, art.3, del 11/06/1975 e nr. 6, art. 5 del 14/02/1992;

con delibera della Giunta Comunale n. 731 del 20/12/2021 è stata approvata la modalità di gara per i lavori "Ristrutturazione, adeguamento alle normative vigenti, ampliamento e riqualificazione energetica della scuola media "ARCHIMEDE" e la prenotazione di spesa presunta di euro 17.000.000,00 (Imp.P. 5366/2021);

in data 08/02/2022 con protocollo n. 31686/2022 è stata inviata domanda di partecipazione e proposta di intervento ai sensi della deliberazione della Giunta provinciale del 18/01/2022 n. 21 a valere sui fondi di cui all'art. 5 del Decreto del Ministro dell'Istruzione n. 343 del 2 dicembre 2021 (PNRR – Missione 4, Componente 1, Investimento 3.3) per un finanziamento ammontante a euro 1.700.000,00;

con deliberazione della Giunta Comunale n. 719 del 19/12/2022 è stato approvato il progetto esecutivo (Prot. n. 0328854/2022 del 05/12/2022) modificato a causa dell'aumento dei costi dei materiali, ed è stato approvato il

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 563 vom 25/10/2021 wurde das von der Bietergemeinschaft bestehend aus Perktold Architects - Arch. Rudolf Perktold, bevollmächtigtes Mitglied, und den auftraggebenden Mitgliedern Pfeifer Planung GmbH, Ing. Michele Carlini, Von Lutz Bürogemeinschaft ausgearbeitete Ausführungsprojekt in technischer Hinsicht bezüglich das erste Bauabschnitt des Bauvorhabens „Umbau und die Anpassung des Schulgebäudes an die geltenden Gesetzesbestimmungen, die Erweiterung und die energetische Sanierung des Schulsprengels BOZEN V – GRIES 1“, das die Schule Archimede betrifft, und die Aufschlüsselung der entsprechenden Kosten für einen Gesamtausgabe von 17.000.000,00 Euro, genehmigt;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4452 vom 07/12/2021 ist der Betrag von Euro 15.300.000,00 für den gewährten Beitrag (Dekret Nr. 21974 vom 30/11/2021 der Autonomen Provinz Bozen) auf der Grundlage der Landesgesetze Nr. 27, Art. 3, vom 11/06/1975 und Nr. 6, Art. 5 vom 14.02.1992, festgestellt worden;

Mit Stadtratsbeschluss 731 vom 20/12/2021 wurde der Art der Vergabe der Arbeiten "Umbau und Anpassung des Schulgebäudes an die geltenden Gesetzesbestimmungen, die Erweiterung und die energetische Sanierung der Mittelschule „ARCHIMEDE“, genehmigt und der voraussichtlichen Kosten von Euro 17.000.000,00 verbuchten (Imp.V. 5366/2021);

am 08.02.2022 wurde mit Protokoll Nr. 31686/2022 ein Teilnahmeantrag und Massnahmevorschlag gemäß dem Beschluss der Landesregierung vom 18/01/2022 Nr. 21 für die in Artikel 5 des Dekretes des Bildungsministers Nr. 343 vom 2. Dezember 2021 (PNRR - Aufgabenbereich 4, Bestandteil 1, Investition 3.3) für eine Finanzierung in Höhe von 1.700.000,00 Euro eingereicht;

mit Stadtratsbeschluss Nr. 719 vom 19/12/2022, wurde das Ausführungsprojekt (Prot. Nr. 0328854/2022 vom 05/12/2022), das aufgrund des Anstiegs der Preise der Baumaterialien verkleinert wurde, und der

quadro economico rimodulato dell'opera in oggetto comprensivo degli arredi, per l'importo totale pari ad Euro 18.900.000,00; la maggiore spesa di euro 1.900.000 è stata prenotata con Impegno n. 7223/2022;

visto il D.M. 06.12.2022 n. 318 e successivo Decreto autorizzativo del Direttore generale dell'Unità di missione PNRR del 30.12.2022 n. 118 con i quali è stata determinata l'assegnazione del fondo per l'importo di € 1.700.000,00;

preso atto che in data 17/04/2023 Prot. n. 0112320 è pervenuto dal Ministero dell'Istruzione e del Merito l'accordo di concessione di finanziamento, firmato per l'Unità di Missione del PNRR dal Direttore Generale Simona Montesarchio e per il Soggetto Attuatore dal Sig. Sindaco Renzo Caramaschi;

con deliberazione della giunta comunale n. 227 del 03.05.2023 è stata approvata la documentazione integrativa al progetto esecutivo richiesta dal Piano Nazionale di ripresa e resilienza al progetto esecutivo delle opere, dando atto che la somma complessiva del quadro economico pari ad Euro 18.900.000,00 (I.V.A. inclusa) rimane invariata;

con variazione di bilancio adottata dal consiglio comunale n. 70 del 03.10.2023, si è provveduto a stanziare la risorsa vincolata nel bilancio di previsione 2023-2025 dopo aver chiarito che i rapporti finanziari inizialmente previsti fra Ministero e Provincia Autonoma di Bolzano, in seguito alla sottoscrizione dell'accordo di concessione del finanziamento, vengono perfezionati fra Comune di Bolzano e Ministero competente;

con determinazione dirigenziale n. 3764 del 25/10/2023:

- è stato approvato il quadro economico rimodulato dell'opera in oggetto, con la definizione puntuale delle voci relative alle somme a disposizione dell'Amministrazione e distinte tra lavori e arredi;

abgeänderte wirtschaftlichen Gesamtrahmens für den betreffenden Werk in Höhe von 18.900.000,00 €, genehmigt; die höheren Ausgaben von Euro 1.900.000 wurden mit der Mittelbindung Nr. 7223/2022 verbucht;

gestützt auf den Ministerialerlass Nr. 318 vom 06.12.2022 und den darauffolgenden Ermächtigungserlass Nr. 118 des Generaldirektors der PNRR-Missionseinheit vom 30.12.2022, in dem die Zuweisung des Fonds in Höhe von 1.700.000,00 Euro festgelegt wurde;

Festgestellt dass, am 17.04.2023 Prot. Nr. 0112320 vom Bildungsministerium die Finanzierungsvereinbarung erhalten hat, die für die Einheit des Aufgabenbereiches des PNRR von der Generaldirektorin Simona Montesarchio und für den durchführende Akteur von Herrn Bürgermeister Renzo Caramaschi unterzeichnet wurde;

mit Stadtratsbeschluss Nr. 227 vom 03.05.2023, wurde die Zusatzdokumentation zum Ausführungsprojekt, die für den Staatlichen Wiederaufbauplan und Resilienz (PNRR) erforderlich ist, genehmigt, und zur Kenntnis genommen, wobei der Gesamtbetrag des wirtschaftlichen Rahmens von 18.900.000,00 Euro (einschließlich MwSt.) unverändert bleibt;

Mit der vom Gemeinderat am 03.10.2023 beschlossenen Haushaltsänderung Nr. 70 wurde es im Haushaltsplan 2023-2025 als zweckgebundene Mittel ausgewiesen, nachdem klargestellt wurde, dass die ursprünglich vorgesehenen finanziellen Beziehungen zwischen Ministerium und Autonome Provinz Bozen, nach der Unterzeichnung der Finanzierungsvereinbarung zwischen der Gemeinde Bozen und dem zuständigen Ministerium abgeschlossen sind;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3764 vom 25.10.2023:

- wurde der umgestaltete wirtschaftliche Rahmen der betreffenden Arbeiten genehmigt, mit der genauen Definition der Posten, die sich auf die der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen beziehen, und getrennt zwischen Bauarbeiten und Einrichtung;

- è stato svincolato l'importo di 1.700.000,00 euro dall'impegno padre n. 5366/2021 ed inizialmente finanziato con mezzi propri, ed è stato accertato l'importo di euro 1.700.000,00 dei fondi derivanti dal PNRR (acc. N. 2037/23), procedendo all'impegno contestuale della spesa ad invarianza del quadro economico approvato;

- è stata definita la percentuale di costo ammissibile (finanziamento a valere PNRR) sul totale del quadro economico delle opere;

con determinazione dirigenziale n. 2250 del 16/06/2024 si è proceduto al cambio di copertura per impegni ed assegnazioni dell'anno 2024, imputando la quota di cofinanziamento PNRR alla sola voce dei lavori prevedendo l'utilizzo per primo dei fondi PNRR;

tenuto conto di quanto disposto dall'art. 8 del decreto legge n. 77/2021, convertito con legge n. 108/2021, ciascuna Amministrazione titolare di interventi previsti nel PNRR è tenuta a provvedere al coordinamento delle relative attività di gestione, nonché al monitoraggio, rendicontazione e controllo degli investimenti;

considerati gli indirizzi statali riguardanti l'attuazione dei singoli progetti derivanti da risorse a valere sui fondi del PNRR e la conseguente tracciabilità contabile del finanziamento con l'opera ad esso destinata, è necessario dotarsi di apposita codifica contabile per l'utilizzo delle risorse in tutte le sue fasi (dallo stanziamento, al monitoraggio ed alla rendicontazione), per assicurare l'efficace attuazione degli interventi nel rispetto del principio di sana gestione finanziaria e garantire il soddisfacente conseguimento dei relativi target e milestone, secondo le tempistiche stabilite quale condizione abilitante per il rimborso delle risorse da parte della Commissione europea;

visto che con Determinazione dirigenziale n. 3065 del 01/09/2023 e contratto n. 47243/2023 Rep. Com del 09/11/2023 i lavori di cui sopra sono stati affidati a R.T.I. CARRON BAU S.R.L. (mandataria),

- wurde der Betrag von 1.700.000,00 Euro 5366/2021 welcher zunächst mit eigenen Mitteln finanziert war, aus der Zweckbindung Vater N. 5366/2021 freigegeben, und es wurde der Betrag von 1.700.000,00 Euro der Geldmittel aus dem PNRR (Acc. N. 2037/23), mit der gleichzeitigen Bindung der Ausgaben ohne den genehmigten Wirtschaftsrahmen zu ändern;

- wurde der prozentanteil der förderfähigen Kosten (PNRR-Mittel) am wirtschaftlichen Gesamtrahmen der Arbeiten ermittelt;

Mit Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2250 vom 16/06/2024 wurde die finanzielle Deckung der Verpflichtungen und Zuweisungen für das Jahr 2024 geändert, indem der Kofinanzierungsanteil des PNRR nur auf den Posten Bauarbeiten angerechnet wurde, wobei die Mittel des PNRR zuerst verwendet wurden;

Gemäß Artikel 8 des Gesetzesdekrets Nr. 77/2021, das in das Gesetz Nr. 108/2021 umgewandelt wurde, muss jede Verwaltung, die für die im PNRR vorgesehenen Maßnahmen zuständig ist, die damit verbundenen Verwaltungstätigkeiten koordinieren und für das Monitoring, die Abrechnung und die Kontrolle der Investitionen sorgen;

In Anbetracht der staatlichen Leitlinien für die Umsetzung der einzelnen Projekte, die aus Mitteln der PNRR-Fonds finanziert werden, und für die daraus folgende buchhalterische Rückverfolgbarkeit der Finanzierung der damit zusammenhängenden Arbeiten ist es notwendig, einen spezifischen Buchführungscode für die Verwendung der Mittel in allen Phasen (von der Zuweisung bis zur Kontrolle und Abrechnung) anzuwenden, um die wirksame Durchführung der Eingriffe nach dem Grundsatz der wirtschaftlichen Haushaltsführung zu gewährleisten und die zufriedenstellende Erreichung der jeweiligen Ziele und Meilensteine gemäß dem als Voraussetzung für die Erstattung der Mittel durch die Europäische Kommission festgelegten Zeitrahmen zu garantieren;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3065 vom 01/09/2023 und mit Vertrag Nr. 47243/2023 Rep. Com vom 09/11/2023 wurden an die zeitweilige Bietergemeinschaft CARRON BAU

MAK COSTRUZIONI S.R.L (mandante), VITRALUX S.R.L. (mandante), Wolf Fenster SpA (mandante) per l'importo totale di Euro 13.983.769,73 (I.V.A. 10% esclusa) comprensivo di Euro 309.006,67 (I.V.A. 10% esclusa) quale costo per la sicurezza (ribasso 0,308%) (Imp. P. 5366/21 e Imp. F. 3702/23);

che l'esecuzione dei lavori è in fase di svolgimento;

con Determinazione dirigenziale n. 2169 del 10/06/2024 è stato affidato il servizio di Progettazione e Direzione dell'esecuzione degli arredi di serie e a misura presso la scuola media Archimede all'Arch. Rudolf Perktold per un importo complessivo di Euro 41.747,33 (contributi previdenziali 4% e I.V.A. 22% esclusi);

che in data 04/11/2024 Prot. n. 0331586/2024 l'Arch. Rudolf Perktold ha consegnato il progetto esecutivo aggiornato per la fornitura e posa degli arredi di serie e su misura presso la scuola media Archimede, per l'importo di Euro 583.459,02 di cui Euro 478.245,10 per arredi (comprensivi di Euro 5.000,00 per oneri della sicurezza non soggetti al ribasso d'asta) e Euro 105.213,92 per l'IVA al 22%;

ravvisa ora la necessità di attivare le procedure necessarie per consentire il tempestivo espletamento delle gare d'appalto degli arredi di serie e su misura, in modo da coordinare l'installazione con i lavori di costruzione;

che risulta quindi necessario approvare il progetto esecutivo aggiornato per la FORNITURA E POSA DELL'ARREDO DI SERIE E SU MISURA presso la scuola media Archimede redatto dall'Arch. Rudolf Perktold e composto da:

- Relazione tecnica
- Tavole grafiche n. 3
- Stima dei costi
- Elenco prestazioni

G.M.B.H. (federführendes Unternehmen), MAK COSTRUZIONI GMBH (Beauftragter), VITRALUX G.M.B.H. (Beauftragter), Wolf Fenster AG (Beauftragter), die obgenannten Arbeiten zu einen Gesamtbetrag von Euro 13.983.769,73 (ohne 10% MwSt.) einschließlich der Sicherheitskosten von Euro 309.006,67 (ohne 10% MwSt.) vergeben (Abschlag 0,308%) (Zweckbindung V. 5366/21 e Zweckbindung S. 3702/23).

Die Ausführung der Arbeiten ist im Gange.

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2169 vom 10/06/2024 wurde die Dienstleistung: Planung und Leitung der Vertragsausführung von Maß- und Serienmöbeln für die Mittelschule Archimede an Arch. Rudolf Perktold für den Betrag von 41.747,33 Euro (zzgl. 4% Fürsorgebeitrag und 22% MWST.) anvertraut;

Mit Datum 04/11/2024 Prot. Nr. 0331586/2024 wurde von Arch. Rudolf Perktold das Ausführungsprojekt für die Lieferung und Montage der Serienmöbel und Maßmöbel bei der Mittelschule Archimede, mit einem Gesamtbetrag von 583.459,02 Euro, davon 478.245,10 Euro für Einrichtungen (einschließlich 5.000,00 Euro für Sicherheitskosten, die nicht dem Preisabschlag unterliegen) und 105.213,92 Euro für 22% Mehrwertsteuer abgegeben;

Es wird als notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren in Bewegung zu setzen, um den rechtzeitigen Abschluss der Ausschreibungen für die Lieferung und Montage der Serienmöbel und Maßmöbel zu ermöglichen, damit den Einbau/Montage mit den Bauarbeiten abzustimmen bzw. zu koordinieren;

dass es notwendig ist, das aktualisierte Ausführungsprojekt der für die LIEFERUNG UND MONTAGE DER SERIENMÖBEL UND MASSMÖBEL bei der Mittelschule Archimede von Arch. Rudolf Perktold erstellt, zu genehmigen, das aus folgenden Elementen besteht:

- Technischer Bericht
- Architektonische Pläne, Nr. 3
- Kostenschätzung
- Leistungsverzeichnis

- Computo metrico estimativo
- Elenco prezzi unitari
- Analisi prezzi
- Capitolato speciale parte II
- Relazione CAM
- Cronoprogramma
- Immagini campione

ai quali si rinvia „per relationem“ e che sono depositati presso l'Ufficio Edilizia Scolastica;

tutto ciò premesso, visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *“Disposizioni sugli appalti pubblici”*;
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii.;
- il *“Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti”* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *“Disciplina del procedimento amministrativo”*;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- la Linea guida PAB n. 7 - Formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *“Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”*;

visto che ai sensi dell'art. 112 del D.Lgs. n. 36/2023 il Responsabile di Procedimento (RUP), Dott. Ing. Roberto Carraro ha predisposto in data 31/10/2024 la relazione unica sulle procedure di gara.

che nel programma triennale dei lavori pubblici 2024-2026, la fornitura e posa degli arredi di serie e su misura presso la scuola media Archimede è prevista con il codice CUI F00389240219202100006;

- Kosten und Massenberechnung
- Verzeichnis der Einheitspreisen
- Preisanalyse
- Besondere Vertragsbedingungen Teil II
- MUK Bericht
- Terminplan
- Musterbilder

auf welche Bezug genommen wird, liegen beim Amt für Schulbau auf.

all das Vorgenannte, gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 31. März 2023, Nr. 36, i.g.F.,
- die *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verwaltungsverfahrens“* in geltender Fassung,
- Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000,
- die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 7 - Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 - Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *“Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz”* in geltender Fassung,

Der Verantwortliche des Verfahrens (EVV) Dr. Ing. Roberto Carraro hat am 31/10/2024 den Vergabevermerk zum Vergabeverfahren gemäß Art. 112 des GvD n. 36/2023 verfasst.

Die Lieferung und Montage der Serienmöbel und Maßmöbel bei der Mittelschule Archimede sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2024–2026 der Gemeinde Bozen mit CUI- Code F00389240219202100006 vorgesehen.

ritenuto di procedere, alla luce della normativa vigente all'espletamento di una gara con le seguenti modalità:

- procedura aperta (a rilevanza comunitaria) ai sensi dell'art. 71 del D.lgs. n. 36/2023;
- criterio di aggiudicazione: offerta economicamente più vantaggiosa (prezzo/qualità) ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e, per quanto compatibile, dell'art. 108 del D.lgs. n. 36/2023.

precisato che,

per l'appalto della fornitura e posa degli arredi di serie e su misura, può essere preventivata la spesa complessiva di Euro 478.245,10 al netto di IVA 22%, di cui:

- Importo a base d'asta 473.245,10 Euro
- Oneri della sicurezza non soggetti a ribasso 5.000,00 Euro;

il contratto ha ad oggetto la FORNITURA E POSA DEGLI ARREDI DI SERIE E SU MISURA presso la scuola media Archimede. Le clausole negoziali essenziali sono contenute nel capitolato speciale di appalto, che forma parte integrante del presente provvedimento anche se materialmente non allegato;

visto il D.M. 23 giugno 2022 n. 254 del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare "Fornitura, servizio di noleggio e servizio di estensione della vita utile di arredi per interni" (GU Serie Generale n. 184 del 8 dicembre 2022);

vista la deliberazione n. 610 dd. 19.12.2023 dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.) che determina in Euro 250,00 il contributo che le stazioni appaltanti e gli enti aggiudicatori devono corrispondere all'atto dell'attivazione delle procedure di selezione del contraente per appalti d'importo uguale o maggiore a Euro 300.000,00 e inferiore a Euro 500.000,00;

considerato che gli approvvigionamenti di

Angesichts der geltenden Vorschriften sind die Vergabemodalitäten folgende:

- offenes Verfahren (EU-relevante Ausschreibung) gemäß Artikel 71 des GvD Nr. 36/2023
- Zuschlagskriterium: das wirtschaftlich günstigste Angebot (Preis/Qualität) im Sinne von Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und, soweit mit diesem vereinbar, von Art. 108 des GvD Nr. 36/2023.

festgehalten wird:

Für die Vergabe der Lieferung und Montage der Serienmöbel und Maßmöbel, kann eine Gesamtausgabe von Euro 478.245,10 ohne MwSt. 22%, ausgenommen, veranschlagt werden, wovon:

- Ausschreibungsbetrag: 473.245,10 Euro
- Sicherheitskosten, die nicht dem Preisabschlag unterliegen 5.000,00 Euro.

Der Vertrag hat folgende Lieferung zum Inhalt: LIEFERUNG UND MONTAGE DER SERIENMÖBEL UND MASSMÖBEL bei der Mittelschule Archimede. Die essentiellen vertraglichen Klauseln sind in den besonderen Vertragsbedingungen enthalten, welche Bestandteil der vorliegenden Maßnahme sind, wenn auch nicht materiell beigefügt sind;

Gesehen das M.D. vom 23 Juni 2022 des Ministeriums für Umwelt, Landschafts- und Meeresschutz "Mindestumweltkriterien für die Lieferung neuer Inneneinrichtungen, die Vergabe des Verleihdienstes für Inneneinrichtungen und die Vergabe des Dienstes für die Verlängerung der Nutzungsdauer von Inneneinrichtungen" (GU Serie Generale n. 184 vom 8. Dezember 2022);

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss Nr. 610 vom 19.12.2023 der Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.), in welchem der Beitrag, den die öffentlichen Auftraggeber und die auftraggebenden Körperschaften bei Beginn der Verfahren mit einem Ausschreibungsbetrag zwischen Euro 300.000,00 und Euro 500.000,00 für die Auswahl des Zuschlagsempfängers zu entrichten haben, auf Euro 250,00 festgelegt wird.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser

cui al presente provvedimento sono finanziati con mezzi propri di bilancio;

che la presente deliberazione è da dichiararsi immediatamente esecutiva, al fine di consentire all'Amministrazione Comunale entro tempi utili il completamento dei lavori e l'espletamento della procedura di gara in merito agli arredi;

visti i pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 185 della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii.

ad unanimità di voti

la Giunta Comunale

delibera

per i motivi ampiamente esposti in premessa:

1) di approvare il progetto esecutivo aggiornato dei FORNITURA E POSA DEGLI ARREDI DI SERIE E SU MISURA presso la scuola media Archimede per l'importo di Euro 583.459,02 di cui Euro 478.245,10 per arredi (comprensivi di Euro 5.000,00 per oneri della sicurezza non soggetti al ribasso d'asta) e Euro 105.213,92 per l'IVA al 22%, consegnato dall'Arch. Rudolf Perktold in data 04/11/2024 Prot. n. 0331586/2024 e composto dagli elaborati indicati nelle premesse ai quali si rinvia „per relationem“ e che sono depositati presso l'Ufficio Edilizia Scolastica;

2) di approvare la relazione unica del responsabile del procedimento Ing. Roberto Carraro per l'affidamento della fornitura e posa degli arredi di serie e su misura presso la scuola media Archimede.

La suddetta relazione è depositata presso l'Ufficio 6.6, ad essa si rinvia per relationem, in quanto, pur non essendo materialmente allegata al presente atto, ne forma parte integrante.

3) di indire, per le motivazioni espresse in premessa, una gara mediante procedura aperta ai sensi dell'art. 71 d.lgs 36/2023 e ss.mm.ii., per la FORNITURA E POSA DEGLI ARREDI DI SERIE E SU MISURA

Maßnahme zugrundeliegende Beschaffungen durch eigene Haushaltsmittel finanziert werden.

Der vorliegende Beschluss muss als unverzüglich vollziehbar erklärt werden, um es der Stadtverwaltung zu ermöglichen, die diesbezüglichen Arbeiten rechtzeitig fertig zustellen, damit das Ausschreibungsverfahren für die Einrichtungen durchgeführt werden kann;

Nach Einsichtnahme in die positiven Pflichtgutachten gemäß Art. 185 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F.

beschließt

der Stadtrat

einstimmig

aus den einleitend ausführlich dargelegten Gründen folgendes:

1) das aktualisierte Ausführungsprojekt der LIEFERUNG UND MONTAGE DER SERIENMÖBEL UND MASSMÖBEL bei der Mittelschule Archimede von 583.459,02 Euro, davon 478.245,10 Euro für Einrichtungen (einschließlich 5.000,00 Euro für Sicherheitskosten, die nicht dem Preisabschlag unterliegen) und 105.213,92 Euro für 22% Mehrwertsteuer, von Arch. Rudolf Perktold am 04/11/2024 Prot. Nr. 0331586/2024 zugestellt, bestehend aus den in der Einleitung genannten Unterlagen, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für Schulbau hinterlegt sind, zu genehmigen;

2) Der Vergabevermerk des Verfahrensverantwortlichen Ing. Roberto Carraro betreffend die Vergabe der Lieferung und Montage der Serienmöbel und Maßmöbel bei der Mittelschule Archimede zu genehmigen.

Der oben erwähnte Vergabevermerk, auf welchen hier Bezug genommen wird, liegt im Amt 6.6 auf. Er ist wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses, liegt diesem jedoch nicht als Anlage bei.

3) aus den vorher dargelegten Gründen, einen Wettbewerb Wettbewerb mittels offenem Verfahren gemäß Art 71 des GvD 36/2023, i.g.F. für die LIEFERUNG UND MONTAGE DER SERIENMÖBEL UND

presso la scuola media Archimede (CUI F00389240219202100006);

4) di utilizzare il seguente criterio di aggiudicazione:

offerta economicamente più vantaggiosa prezzo /qualità ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del Codice con offerta secondo il metodo dei prezzi unitari;

5) di approvare il capitolato speciale d'appalto, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Edilizia Scolastica, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta aggiudicataria;

6) di rinviare a successivi atti l'approvazione del disciplinare di gara, del bando nonché di eventuali altri elaborati posti a base di gara;

7) di quantificare in euro 478.245,10 (IVA 22% esclusa) l'importo complessivo degli ARREDI;

8) di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica in forma pubblica amministrativa ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs.36/2023;

9) di stabilire che gli operatori economici interessati alla gara dovranno presentare, entro i termini fissati dall'amministrazione, apposita offerta secondo le indicazioni contenute nella lettera di invito e nel disciplinare di gara;

10) di disporre che il punteggio relativo alla qualità, ai sensi dell'art. 33 L.P. 16/2015, per un massimo di 70 punti, verrà attribuito in sede di gara in conformità ai parametri indicati nel disciplinare di gara;

11) di disporre che il punteggio relativo al prezzo, per un totale massimo complessivo di 30 punti, verrà attribuito in conformità alle disposizioni contenute nel disciplinare di gara;

12) di riservare all'amministrazione la

MASSMÖBEL bei der Mittelschule Archimede auszuschreiben (CUI F00389240219202100006);

4) das folgende Zuschlagskriterium zu verwenden:

wirtschaftlich günstigste Angebot (Preis/Qualität) nach Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 und soweit mit diesem vereinbar, Art. 108 des Gv.D. Nr.36/2023 mit Angebot nach Einheitspreisen.

5) die besonderen Vertragsbedingungen mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welche mit dem Zuschlagsempfänger abgeschlossen werden, auf welche Bezug genommen wird, und beim Amt für Schulbau hinterlegt sind anzunehmen,

6) Die Genehmigung der Ausschreibungsbedingungen und der Bekanntmachung sowie etwaiger anderen, der Ausschreibung zugrunde liegenden Ausarbeitungen wird auf spätere Beschlüsse verschoben.

7) den geschätzten Gesamtwert der EINRICHTUNG mit € 478.245,10 (ohne 22% Mehrwertsteuer) zu beziffern;

8) Festzulegen, dass der Vertrag elektronisch in verwaltungsrechtlicher öffentlicher Form gemäß Art.18 des GvD 36/2023 abgeschlossen wird.

9) festzulegen, dass die an der Ausschreibung interessierten Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot gemäß den im Einladungsschreiben und in den Ausschreibungsbedingungen vorgesehenen Angaben innerhalb der von der Verwaltung festgesetzten Fristen einreichen müssen;

10) anzuordnen, dass der Punktwert für die Qualität gem. Art. 33 LG 16/2015 zum Höchstwert von 70 Punkten mittels der in den Ausschreibungsbedingungen genannten Parameter vergeben wird;

11) Preis zum Höchstwert von 30 Punkten, gemäß den in den Ausschreibungsbedingungen vorgesehenen Angaben vergeben wird;

12) der Verwaltung das Recht

facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida;

13) di prenotare la spesa complessiva presunta di **583.459,02** Euro comprensiva di oneri fiscali (Iva al 22%) come da documento contabile inserito nel sistema informatico, precisando che essa è finanziata alla voce FORNITURE – ARREDI e relativa IVA di cui al quadro economico già approvato con delibera della Giunta Comunale n. 731 del 20/12/2021 (Imp.P. 5366/2021) e delibera della Giunta Comunale n. 719 del 19/12/2022 (Imp.P. 7223/2022), modificato con ultima delibera della Giunta Comunale n. 508 del 13/08/2024;

14) di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa a seguito dell'aggiudicazione;

15) di dare atto che il quadro economico dell'opera risulta finanziato in parte con fondi dell'Unione Europea – NextGenerationEU (PNRR) per complessivi 1.700.000,00 (acc. 2037/2023) su apposito capitolo perimetrato secondo la disciplina di settore ed in base alla sua esigibilità rispetto al cronoprogramma di sviluppo della spesa;

16) l'importo degli arredi e delle spese ad essi correlate non è tuttavia ammissibile al finanziamento ed è pertanto stato escluso dalla percentuale di rendicontazione della quota PNRR;

17) trattandosi di spesa non ammissibile, l'Unità di missione del Piano nazionale di ripresa e resilienza ha comunicato che l'investimento per gli arredi non è soggetto agli obblighi e condizioni del PNRR;

18) di dare atto che l'importo di € 4.322.563,99 è esigibile al 31/12/2024 e la differenza pari a € 11.045.158,99 è esigibile al 31/12/2025;

19) di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € 1.266.086,20 alla

ezzuräumen, auch im Falle nur eines gültigen Angebotes den Zuschlag zu erteilen;

13) die Gesamtspesen in Höhe von **583.459,02** Euro einschließlich der steuerlichen Lasten (MwSt 22%) gemäß dem in das Computersystem eingegebenen Buchhaltungsdokument zu binden, wobei festgehalten wird, dass die genannte Ausgabe unter dem Posten EINRICHTUNG SERIENMÖBELN - SCHULE und diesbezügliche MwSt. finanziert wird, welche bereits durch den Beschluss des Gemeinderats Nr. 731 vom 20/12/2021 (Zweckbindung P. 5366/2021) und Beschluss des Gemeinderats Nr. 719 vom 19/12/2022 (Zweckbindung P. 7223/2022) genehmigten und durch der letzten Gemeinderats Nr. 508 vom 13/08/2024 geänderten wurden, gedeck;

14) festzulegen, dass die Ausgabenverpflichtung nach dem Zuschlag erfolgt,

15) zur Kenntnis zu nehmen, dass ein Teil der des wirtschaftlichen Rahmens der Arbeiten mit den Mitteln aus dem PNRR NextGenerationEU in Höhe von 1.700.000,00 finanziert wird, (Feststell. 2037/2023), auf einem spezifischen Kapitel entsprechend der Sekordisziplin und auf der Grundlage seiner Einbringlichkeit in Bezug auf den Zeitplan für die Entwicklung der Ausgaben finanziert.

16) Der Betrag für die Möbel und die damit zusammenhängende Ausgaben wurden jedoch nicht zur Finanzierung zugelassen und werden daher prozentuell nicht bei der Rechnungslegung der PNRR-Finanzierungen berücksichtigt.

17) Da es sich hier um nicht zulässige Ausgaben handelt, hat die Missionseinheit des staatlichen Aufbau- und Resilienzplans mitgeteilt, dass die Investition für Möbel nicht den Verpflichtungen und Bedingungen des PNRR unterliegt.

18) zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 4.322.563,99 € am 31/12/2024 verfügbar ist und die Differenz von 11.045.158,99 € am 31/12/2025 verfügbar ist;

19) Dementsprechend ein Kapitalbeitrag in Höhe von 1.266.086,20 € festzulegen,

missione 4, programma 2 del macroaggregato 5, capitolo 04022.05.020100076 - FPV PNRR Complesso scolastico via Roen - M4C1 - INV 3.3 CUP I57H21000340007, con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2025;

20) di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2025, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, dando atto che parte della copertura all'investimento di € 9.779.072,79 prescinde dalla costituzione del FPV;

21) di dare pubblicità alla gara mediante pubblicazione del bando sul sito Bandi - Alto Adige, sulla Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee e sul sito del Comune di Bolzano;

22) di dare atto che il pagamento del corrispettivo avverrà secondo le modalità stabilite nel contratto;

23) di demandare ai competenti dirigenti l'approvazione degli atti esecutivi del presente provvedimento ed ogni atto modificativo che non incida in modo sostanziale sul contenuto del presente atto deliberativo;

Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 - comma 4 - della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii., con il voto favorevole dei membri presenti della Giunta municipale.

Di dare atto che, ai sensi dell'art 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" e ss.mm.ii., entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

der in die Mission 4, Programm 2 des Makroaggregats 5, Kapitel 04022.05.020100076 - FPV PNRR Complesso scolastico via Roen - M4C1 - INV 3.3 CUP I57H21000340007, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2025;

20) die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2025, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen; kundzutun dass ein Teil der Investitionsdeckung von € 9.779.072,79 nicht vom gebundenen Mehrjahresfond abhängt ist;

21) Die Ausschreibungskundmachung wird im Informationssystem für Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen, im Amtsblatt der Europäischen Union und auf der Webseite der Stadtgemeinde Bozen veröffentlicht.

22) Die Zahlung wird zu den im Vertrag festgelegten Modalitäten vorgenommen.

23) Die Genehmigung der eventuellen Durchführungsunterlagen des vorliegenden Beschlusses sowie jede Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des vorliegenden Beschlusses auswirkt, werden den zuständigen Führungskräften übertragen.

Der vorliegende Beschluss wird im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F. für unverzüglich vollziehbar erklärt, nachdem alle anwesenden Stadtratsmitglieder für die Dringlichkeit gestimmt haben.

Im Sinne von Art. 183 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F. hat jeder Bürger/jede Bürgerin die Möglichkeit, im Veröffentlichungszeitraum Einwände gegen sämtliche Beschlüsse beim Stadtrat vorzubringen. Sobald der Beschluss vollziehbar ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, innerhalb von 60 Tagen Rekurs gegen den Beschluss eingelegt werden.

Di quanto sopra detto, si è redatto il seguente verbale che, previa lettura e conferma, viene firmato come segue:

Über die obgenannten Sachverhalte wird eine Niederschrift angefertigt, die, nachdem sie gelesen und bestätigt wurde, wie folgt unterschrieben wird:

**Il Segretario Generale
Der Generalsekretär**

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

**Il/la Presidente
Der/die Vorsitzende**

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet
